

SK	Solárna kempingová lampa
CZ	Solární kempingová lampa
HU	Napelemes kempinglámpa
RO	Lampă solară de camping
EN	Solar camping lamp



- Preklad originálneho návodu na použitie
- Překlad originálním návodu k použití
- Az eredeti használati útmutató fordítása
- Traducerea manualului de utilizare original
- Instruction manual



SK

SLOVENSKÝ

## SOLÁRNA KEMPINGOVÁ LAMPA

## POPIS ZARIADENIA

- Kompaktné prenosné nabíjacie svietidlo so zvýšenou odolnosťou proti nárazom je vhodné najmä na aktivity v prírode.
- Využíva svetlo s ultra fialovými lúčmi na vlnovej dĺžke, u ktorého je dokázané, že je to najviac efektívna návnada pre lietajúci hmyz citlivý na svetlo, ako sú napr. muchy, mole, komáre. Hmyz je zasiahnutý elektrickým prúdom z kovovej mriežky. Žiadne chemické látky, žiadny zápach, spreje, neporiadok ani znečistenie.
- Užitočné pri výpadku elektriny ako núdzové svetlo.

## TECHNICKÉ PARAMETRE

## SVIETIDLO

PRÍKON	5 W
SVETELNÝ ZDROJ	3 x 1W COB + 3 x UV 395 LED
SVIETIVOSŤ	230 lm
TEPLOTA FARBY	6 500 K
DOBA SVIETENIA PRI PLNOM VÝKONE	4 h
KRYTIE	IP20
TRIEDA OCHRANY	III
ENERGETICKÁ TRIEDA	A+
MATERIÁL	ABS
ROZMERY	Ø 86 x 193 mm Ø 86 x 150 mm
HMOTNOSŤ	330 g
NAPÄTIE NA KOVOVEJ MRIEŽKE	900 – 1 200 V
DOSAH	3 – 5 m

## AKUMULÁTOR

NAPÄTIE	3,7 V
KAPACITA	1 x 18650, 1800 mAh Li-on

## ČAS NABÍJANIA

3 h

## VYSVETLIVKY SYMBOLOV

	Výrobok je v súlade s platnými európskimi smernicami a bola vykonaná metóda hodnotenia zhody týchto smerníc.
	Stupeň ochrany IP20
	Prečítajte si návod na použitie.
	Trieda ochrany III.
	Nevyhadzujte do bežného domového odpadu. Namiesto toho, ekologickej priateľnej cestou sa obráťte na recykláčne strediská. Prosím venujte starostlivosť ochrane životného prostredia.
	Za tento obal bol uhradený finančný príspevok na spätný odber a jeho ďalšie spracovanie recykláciou.
	Obalové materiály sú recyklovateľné. Obalové materiály láskavo nevyhadzujte do komunálneho odpadu, ale odovzdajte ich do zberne druhotných surovín.
	Toto svietidlo obsahuje zabudovateľné svetelné zdroje.

## BEZPEČNOSTNÉ POKYNY



**Vysoké napätie! Nedotýkajte sa vnútornej kovovej elektrickej mriežky.**

- Pred použitím si prečítajte celý návod na použitie a ponechajte ho priložený pri výrobku, aby sa s ním obsluha mohla oboznámiť. Ak výrobok niekomu požičiavate alebo predávate, priložte k nemu aj tento návod na použitie.
- Výrobca nenesie zodpovednosť za škody či zranenia vzniknuté používaním zariadenia, ktoré je v rozpore s týmto návodom.
- Pred použitím svietidla sa oboznámte so všetkými ovládacími prvками a súčasťami.
- Výrobok nie je určený na používanie osobami (vrátane detí), ktorým fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúseností a znalostí zabraňuje v bezpečnom používaní výrobku, ak na ne nebude dohliadané alebo ak neboli inštruuované ohľadom použitia spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Dávajte pozor na deti, aby ste zabezpečili, že sa nebudú môcť s výrobkom hrať.
- Tento výrobok nie je na hranie, nepatrí do rúk deťom. Deti nedokážu rozoznať nebezpečenstvá, ktoré vznikajú pri manipulácii s elektrickými výrobkami.
- Nevkladajte žiadne predmety cez ochrannú mriežku ani do vnútra spotrebiča.
- Pred prvým použitím odporúčame svietidlo úplne nabiť.
- Výrobok smie byť nabíjaný iba s priloženým mikro USB káblom.
- Dávajte pozor na to, aby sa mikro USB kábel nepoškodil na ostrých hranách alebo horúcich predmetoch. Mikro USB kábel pred použitím úplne odmotajte.
- Akumulátor svietidla je nutné udržiavať v nabitom stave, aby nedošlo k poklesu napätia pod prahovú úroveň. Z tohto

dôvodu odporúčame svietidlo nabíjať najmenej raz za 3 mesiace, aj keď svietidlo nepoužívate.

- Svietidlo nabíjajte iba v interiéri pri teplote 5 °C až 45 °C.
- V prípade, že svietidlo nesveti alebo svieti slabо, okamžite svietidlo nabite.
- Ak dôjde počas trvania záručnej doby k poškodeniu alebo zničeniu akumulátora z dôvodu nedodržania vyššie uvedených pravidiel reklamácia uznaná.
- Výrobok nepoužívajte, ak zistíte akékoľvek poškodenia.
- Svietidlo nevhadzujte do ohňa ani nerozoberajte
- Chráťte výrobok pred kvapalinami a vlhkostou. Výrobok nikdy neponárajte do vody alebo iných kvapalín
- LED diódy nie je možné vymeniť.
- Chráťte výrobok pred silným teplom a chladom.

## POUŽITIE

### ZAPNUTIE / VYPNUTIE

- Stlačením ON/OFF vypínača (vľavo) sa svietidlo rozsvieti (vysoká intenzita).

- Opäťovným stlačaním ON/OFF vypínača (vľavo) postupne meníte jednotlivé módy svietenia:

1: Svetelný zdroj svieti (nízka intenzita)

2: Svetelný zdroj bliká

3: Svietidlo zhasne

- Stlačením ON/OFF vypínača (vpravo) sa UV trubice rozsvietia a kovovou mriežkou prechádza elektricky náboj.

### NABÍJANIE

- Výrobok smie byť nabíjaný iba s priloženým mikro USB káblom.

- Dávajte pozor na to, aby sa mikro USB kábel nepoškodil na ostrých hranach alebo horúcich predmetoch. Mikro USB kábel pred použitím úplne odmotajte.

## ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Výrobok nikdy neponárajte do vody alebo iných kvapalín
- Na čistenie povrchu svietidla nepoužívajte abrazívne prostriedky a organické rozpúšťadlá, pretože by došlo k poškodeniu povrchu. Výrobok pravidelne čistite suchou handičkou, ktorá nepúšta vlákna. Pri silnejšom znečistení použite jemne navlhčenú handičku.
- V prípade potreby záručnej opravy sa obráťte na predajcu, u ktorého ste si výrobok kúpili a ktorý zaistí opravu v autorizovanom servise. S opravou po uplynutí záruky sa obráťte priamo na autorizovaný servis.

## OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Symbol preciarknutej nádoby na odpad na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu doručte tieto výrobky na určené zberné

miesta, kde budú prijaté zdarma. Alternatívne v niektorých krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhat prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte

od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

CZ

ČESKÝ

## SOLÁRNÍ KEMPINGOVÁ LAMPA

### POPIS ZAŘÍZENÍ

- Kompaktní přenosné nabíjecí svítidlo se zvýšenou odolností proti nárazům je vhodné zejména na aktivity v přírodě.
- Užitečné při výpadku elektřiny jako nouzové světlo.
- Využívá světlo s ultra fialovými paprsky na vlnové délce, u kterého je dokázáno, že je to nejvíce efektivní návnada pro létající hmyz citlivý na světlo, jako jsou např. mouchy, moly, komáři. Hmyz je zasažen elektrickým proudem z kovové mřížky. Žádné chemické látky, žádný zápar, spreje, nepořádek ani znečištění.

### TECHNICKÉ PARAMETRY

#### SVÍTIDLO

PŘÍKON	5 W
SVĚTELNÝ ZDROJ	3 x 1W COB + 3 x UV 395 LED
SVÍTIVOST	230 lm
TEPLOTA BARVY	6 500 K
DOBA SVÍCENÍ PŘI PLNÉM VÝKONU	4 h
KRYTÍ	IP20
TŘÍDA OCHRANY	III
ENERGETICKÁ TŘÍDA	A+
MATERIÁL	ABS
ROZMĚRY	Ø 86 x 193 mm Ø 86 x 150 mm
HMETNOST	330 g
NAPĚTÍ NA KOVOVÉ MŘÍŽKE	900 – 1 200 V
DOSAH	3 – 5 m

#### AKUMULÁTOR

NAPĚTÍ	3,7 V
KAPACITA	1 x 18650, 1800 mAh Li-on
ČAS NABÍJENÍ	3 h

### VYSVĚTLIVKY SYMBOLŮ



Výrobek je v souladu s platnými evropskými směrnicemi a byla provedena metoda hodnocení shody těchto směrnic.



Stupeň ochrany IP20



Přečtěte si návod k použití.



Třída ochrany III.



Nevyhazujte do běžného domovního odpadu. Namísto toho, ekologicky přijatelnou cestou se obrátěte na recyklační střediska. Prosím věnujte péči ochraně životního prostředí.

	Za tento obal byl uhrazen finanční příspěvek na zpětný odběr a jeho další zpracování recyklací.
	. Obalové materiály jsou recyklovatelné. Obalové materiály laskavě nevyhazujte do komunálního odpadu, ale odevzdějte je do sběrnny druhotných surovin.
	Toto svítidlo obsahuje vestavné světelné zdroje.

### BEZPEČNOSTNÍ POKYNY



**Vysoké napětí! Nedotýkejte se vnitřní kovové elektrické mřížky.**

- Před použitím si přečtěte celý návod k použití a ponechejte ho přiložen u výrobku, aby se s ním obsluha mohla seznámit. Pokud výrobek někomu půjčujete nebo prodáváte, přiložte k němu i tento návod k použití.
- Výrobce nenese odpovědnost za škody či zranění vzniklé používáním zařízení, které je v rozporu s tímto návodem.
- Před použitím svítidla se seznamte se všemi ovládacími prvky a součástmi.
- Výrobek není určen k používání osobami (včetně dětí), jimž fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabraňuje v bezpečném používání výrobku, pokud na ně nebude dohlíženo nebo pokud nebyly instruovány ohledně použití spotřebiče osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost. Dávejte pozor na děti, abyste zajistili, že se nebudou moci s výrobkem hrát.
- Tento výrobek není na hraní, nepatří do rukou dětem. Děti nedokáží rozeznat nebezpečí, které vznikají při manipulaci s elektrickými výrobky.
- Nevkládejte žádné předměty přes ochrannou mřížku ani dovnitř spotřebiče.
- Před prvním použitím doporučujeme svítidlo plně dobít.
- Výrobek smí být nabíjen pouze s přiloženým mikro USB kabelem.- Dávejte pozor na to, aby se mikro USB kabel nepoškodil na ostrých hranách nebo horkých předmětech. Mikro USB kabel před použitím zcela odmotejte.
- Akumulátor svítidla je nutné udržovat v nabitém stavu, aby nedošlo k poklesu napětí pod prahovou úroveň. Z tohoto důvodu doporučujeme svítidlo nabíjet nejméně jednou za 3 měsíce, i když svítidlo nepoužíváte.
- Svítidlo nabíjejte pouze v interiéru při teplotě 5 ° C až 45 ° C.
- V případě, že svítidlo nesvítí nebo svítí slabě, okamžitě svítidlo nabít.
- Pokud dojde během záruční doby k poškození nebo zničení akumulátoru z důvodu nedodržení výše uvedených pravidel reklamace uznána.
- Výrobek nepoužívejte, pokud zjistíte jakékoliv poškození.
- Svítidlo nevhazujte do ohně ani nerozebírejte
- Chraňte výrobek před kapalinami a vlhkostí. Výrobek nikdy neponořujte do vody nebo jiných kapalin
- LED diody nelze vyměnit.
- Chraňte výrobek před silným teplem a chladem.

### POUŽITÍ

#### ZAPNUTÍ / VYPNUTÍ

- Stisknutím vypínače ON/OFF (vlevo) se svítidlo rozsvítí (vysoká intenzita).
- Opětovným stisknutím vypínače ON/OFF (vlevo) se postupně mění jednotlivé režimy svícení:

1: Světelný zdroj svítí (nízká intenzita)

2: Světelný zdroj bliká

3: Svítidlo zhasne

- Stisknutím ON/OFF vypínače (vpravo) se UV trubice rozsvítí a kovovou mřížkou prochází elektricky náboj.

### NABÍJENÍ

- Výrobek smí být nabíjen pouze s přiloženým mikro USB kabelem.

- Dávejte pozor na to, aby se mikro USB kabel nepoškodil na ostrých hranách nebo horkých předmětech. Mikro USB kabel před použitím zcela odmotejte.

### ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Výrobek nikdy neponořujte do vody nebo jiných kapalin
- K čištění povrchu svítidla nepoužívejte abrazivní prostředky a organická rozpouštědla, protože by došlo k poškození povrchu. Výrobek pravidelně čistěte suchým hadříkem, který nepouští vlákna. Při silnějším znečištění použijte jemně navlhčený hadřík.
- V případě potřeby záruční opravy se obrátěte na prodejce, u kterého jste si výrobek koupili a který zajistí opravu v autorizovaném servisu. S opravou po uplynutí záruky se obraťte přímo na autorizovaný servis.

### OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Symbol přeskrtnuté popelnice na produktech nebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Pro správnou likvidaci, obnově a recyklaci doručte tyto výrobky na určená sběrná místa, kde budou přijata zdarma. Alternativně v některých zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidaci tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

**HU**

**MAGYAR**

### NAPELEMES KEMPINGLÁMPA

### A KÉSZÜLKÉ LEÍRÁSA

- A kompakt, megnövelt ütésállóságú hordozható újratölthető lámpa különösen a természetben végzett tevékenységekhez alkalmas.
- Hasznos áramkimaradás esetén, mint vészvilágítás.
- Ultraibolya fényt használ olyan hullámhosszon, amelyen van a leghatékonyabb csalnak bizonyult a repülő fényérzékeny rovarok számára, mint pl legyek, vakond, szúnyog. A rovar egy fémrácsból érkező elektromos áram csapja le. Nincs vegyszer, nincs szag, permet, rendetlenség vagy szennyeződés.

## TECHNIKAI PARAMÉTEREK

### VILÁGÍTÓTEST

<b>BEMENŐTELJESÍTMÉNY</b>	5 W
<b>VILÁGÍTÓ FORRÁS</b>	3 x 1W COB + 3 x UV 395 LED
<b>VILÁGÍTÁS</b>	230 lm
<b>SZÍNHÖMÉRSÉKLET</b>	6 500 K
<b>A VILÁGÍTÁS IDEJE TELJES MEGTERHELÉS ALLAT</b>	4 h
<b>FEDEL</b>	IP20
<b>VÉDELMI OSZTÁLY</b>	III
<b>ENERGETIKAI OSZTÁLY</b>	A+
<b>ANYAG</b>	ABS
<b>MÉRET</b>	Ø 86 x 193 mm Ø 86 x 150 mm
<b>SÚLY</b>	330 g
<b>FESZÜLTSÉG A FÉM RÁCSBA</b>	900 – 1 200 V
<b>KITERJEDÉS</b>	3 – 5 m

### AKUMULÁTOR

<b>FESZÜLTSÉG</b>	3,7 V
<b>KAPACITÁS</b>	1 x 18650, 1800 mAh Li-on
<b>A TÖLTÉS IDEJE</b>	3 óra

### JELMAGYARÁZAT

	A termék megfelel az alkalmazandó európai irányelvöknek, és ezen irányelvök megfelelőségértékelési módszerét elvégezték.
	Védeettség IP20
	Olvassa el a használati útmutatót.
	III. Védelmi osztály.
	Ne dobja a háztartási hulladék közé. Ehelyett forduljon egy újrahasznosító központhoz környezetbarát módon. Kérjük, ügyeljen a környezet védelmére.
	Pénzügyi hozzájárulást kapott a csomagolásért a visszavételhez és a további újrahasznosításhoz.
	A csomagolóanyagok újrahasznosíthatók. Kérjük, ne dobja a csomagolóanyagokat a háztartási hulladékhoz, hanem adja át azokat egy másodlagos gyűjtőhelyre.
	Ez a lámpatest beépített fényforrásokat tartalmaz.

### BISZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

**Magasfeszültség! Ne árintse az elektromos fém rács belsejét.**

- Használat előtt olvassa el a teljes használati útmutatót, és őrizze meg a termékkel, hogy a kezelő megismerje azt. Ha kölcsön ad vagy eladja a terméket valakinek, kérjük, mellékelje a termékhez ezt a használati útmutatót is.
- A gyártó nem vállal felelősséget a sérülésekért vagy sérülésekért, amelyek a jelen útmutatónak nem megfelelő berendezés használatából származnak.

- A lámpatest használata előtt ismerkedjen meg az összes kezelőszervvel és alkatrészével.

- A terméket nem szabad olyan személyeknek (ideértve a gyermeket is) használni, akiknek fizikai, érzékszervi vagy mentális fogyatékossága vagy tapasztalat és ismeretek hiánya megakadályozza a termék biztonságos használatát, kivéve, ha a készülék használatáért a biztonságért felelős személy felügyeli vagy utasítja. Óvakodjon a gyermekektől, és ügyeljen arra, hogy ne jársson a termékkel.

- Ez a termék nem játék, nem a gyermekek kezében van. A gyermekek nem ismerik fel az elektromos termékek kezelésének veszélyeit.

- Ne helyezzen semmilyen tárgyat a védőrácson vagy a készülék belsejébe.

- Javasoljuk, hogy az első használat előtt a lámpatestet teljesen töltse fel.

- A terméket csak a mellékelt mikro-USB-kábellel szabad feltölteni.

- Vigyázzon, nehogy megsérüljön a mikro-USB-kábel éles szélein vagy forró tárgyain. Használat előtt teljesen tekerje le a mikro-USB kábelt.

- A lámpatest akkumulátorát feltöltött állapotban kell tartani, hogy a feszültség ne eshessen a küszöb alá. Ezért azt javasoljuk, hogy a lámpatest legalább háromhavonta töltse fel, akkor is, ha nem használja.

- A lámpatestet csak 5 ° C és 45 ° C közötti hőmérsékleten szabad feltölteni.

- Ha a lámpatest nem világít vagy gyenge, akkor azonnal töltse fel.

- Ha az akkumulátor a jótállási időszak alatt megsérül vagy megsemmisül a fenti szabályok be nem tartása miatt, akkor a követelést elfogadjuk.

- Ne használja a terméket, ha bármilyen sérülést észlel.

- Ne dobja el és ne szerelje szét a lámpát

- Védje a terméket folyadékoktól és nedvességtől. Soha ne merítse a terméket vízbe vagy más folyadékba

- A LED-diódákat nem lehet cserélni.

- Védje a terméket az erős hőtől és hidegtől.

### HASZNÁLAT

#### BEKAPCSOLÁS/KIKAPCSOLÁS

- Az ON/OFF kapcsoló (bal oldali) megnyomásával a lámpa bekapcsol (magas intenzitás).

- Az ON/OFF kapcsoló (bal oldali) ismételt megnyomásával fokozatosan változtatja az egyes világítási módokat:

1: A fényforrás világít (alacsony intenzitás)

2: A fényforrás villog

3: A lámpa kialszik

- Az ON/OFF kapcsoló (jobbra) megnyomásával az UV-csövek világítanak, és elektromos töltés halad át a fémrácon.

### TÖLTÉS

- A terméket csak a mellékelt mikro-USB-kábellel szabad feltölteni.

- Vigyázzon, nehogy megsérüljön a mikro USB-kábel éles szélein vagy forró tárgyain. Használat előtt teljesen tekerje le a mikro-USB kábelt.

### TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Soha ne merítse a terméket vízbe vagy más folyadékba

- Ne használjon súrolószert vagy szerves oldószert a lámpatest felületének tisztításához, mivel ez károsíthatja a felületet.

Rendszeresen tisztítsa meg a terméket egy száraz, szöszmentes ruhával. Nehezebb szennyeződésekhez használjon enyhén nedves ruhát.

- A szavatosság javításához vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel, ahonnan a terméket vásárolta, és vegye fel hivatalos szervizközpontba. A garancia lejárta után vegye fel a kapcsolatot közvetlenül egy hivatalos szervizzel.



#### KÖRNYEZETVÉDELEM

A termékeken vagy a kísérő dokumentumokon áthúzott, kerekesszemétkosár-szimbólum azt jelzi, hogy a használt elektromos és elektronikus termékeket nem szabad hozzáadni a háztartási hulladékhoz. A megfelelő ártalmatlanítás, hasznosítás és

újrahasznosítás érdekében kérjük, szállítsa ezeket a termékeket a kijelölt gyűjtőhelyekre ingyenes szállítás céljából. Alternatív megoldásként néhány országban visszajuttathatja termékeit a helyi kereskedőhöz, amikor egyenértékű új terméket vásárol. A termék helyes ártalmatlanítása hozzájárul az értékes természeti erőforrások megtakarításához és megelőzi a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt lehetséges negatív következményeket, amelyeket a nem megfelelő hulladékkel kezelés okozhat. További részletekért forduljon a helyi önkormányzathoz vagy a legközelebbi gyűjtőponthoz. Az ilyen típusú hulladék helytelen ártalmatlanításáért a nemzeti szabályozással összhangban szankciókat lehet kiszabni.

**RO**

**ROMÂNĂ**

#### LAMPĂ SOLARĂ DE CAMPING

##### DESCRIEREA DISPOZITIVULUI

- Lampa portativă încărcabilă cu rezistență mărită împotriva șocurilor este adekvată în special pentru activitățile în natură.
- Utilă în cazul penei de curent ca lumină de avarie.
- Folosește lumină ultravioletă la o lungime de undă care să dovedește fi cea mai eficientă momeală pentru insectele zburătoare sensibile la lumină precum muștele, molii, tânările. Insectele sunt electrocutate prin grila electrică din dotare. Fără substanțe chimice, fără miros, spray-uri, dezordine sau murdărie.

##### PARAMETRII TEHNICI PROIECTORUL

<b>PUTERE</b>	5 W
<b>SURSA DE LUMINĂ</b>	3 x 1W COB + 3 x UV 395 LED
<b>FLUXUL DE LUMINĂ</b>	230 lm
<b>TEMPERATURA CULORII</b>	6 500 K
<b>TIMPUL DE LUCRU LA PUTERE MAXIMĂ</b>	4 h
<b>PROTECȚIE</b>	IP20
<b>CLASA DE PROTECȚIE</b>	III
<b>CLASA ENERGETICĂ</b>	A+
<b>MATERIAL</b>	ABS
<b>DIMENSIUNI</b>	Ø 86 x 193 mm Ø 86 x 150 mm
<b>GREUTATEA</b>	330 g

<b>TENSIUNEA PE GRILA METALICĂ</b>	900 – 1 200 V
<b>RAZA DE ACOPERIRE</b>	3 – 5 m
<b>ACUMULATORUL</b>	
<b>INTENSITATEA</b>	3,7 V
<b>CAPACITATEA</b>	1 x 18650, 1800 mAh Li-on
<b>TIP DE ÎNCĂRCARE</b>	aproximativ 3 h

#### NOTĂ EXPLICATIVĂ A SIMBOLURIILOR

	Produsul respectă directivele europene aplicabile și metoda de evaluare a conformității acestor directive.
	Gradul de protecție IP20
	Citiți manualul de instrucțiuni.
	Clasa de protecție III.
	Nu aruncați cu deșeurile menajere normale. În schimb, contactați un centru de reciclare cu un sistem ecologic de lichidarea deșeurilor. Vă rugăm să aveți grijă să protejați mediul înconjurător.
	O contribuție financiară pentru preluare și reciclarea ulterioară a pentru acest ambalaj a fost deja plătită.
	Materialele de ambalare sunt reciclabile. Vă rugăm să nu aruncați materialele de ambalare cu deșeurile menajere, ci să le transmități unui punct de colectare specific.
	Acest corp de iluminat are încorporate surse de lumină.

#### INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ



Tensiune înaltă! Nu atingeți grila electrică metalică internă.

- Înainte de utilizare, citiți întregul manual de instrucțiuni și păstrați-l cu produsul, astfel încât operatorul să se familiarizeze cu acesta. Dacă împrumutați sau vineți produsului cuiva, vă rugăm să anexați acest manual de utilizare cu produsul.
- Producătorul nu este responsabil pentru pagubele sau rănilor cauzate de utilizarea echipamentelor care nu sunt conforme cu prezentul manual.
- Înainte de a utiliza corpul de iluminat, familiarizați-vă cu toate comenziile și componente.
- Produsul nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) a căror dizabilitate fizică, senzorială sau psihică sau lipsa de experiență și cunoștințe împiedică utilizarea produsului în condiții de siguranță, cu excepția cazului în care este supravegheat sau instruit de persoana responsabilă pentru siguranța lor de a folosi dispozitivul. Aveți grijă de copii pentru a vă asigura că nu se joacă cu acest produs.
- Acest produs nu este pentru joacă și nu trebuie lăsat la îndemâna copiilor. Copiii nu pot recunoaște pericolele care pot fi la manipularea produselor electrice.
- Nu plasați obiecte prin grila de protecție sau în interiorul aparatului.
- Înainte de prima utilizare, vă recomandăm să încărcați complet corpul de iluminat.

- Produsul poate fi încărcat doar cu cablul micro USB care inclusiv în pachet.
- Aveți grijă să nu deteriorați cablul micro USB pe margini ascuțite sau de obiecte fierbinți. Desfaceți complet cablul micro USB înainte de utilizare.
- Bateria corpului de iluminat trebuie ținută încărcată pentru a împiedica scăderea tensiunii sub prag. Din acest motiv, vă recomandăm să încărcați corpul de iluminat cel puțin o dată la 3 luni, chiar și atunci când nu este folosit.
- Încărcați corpul de iluminat în interior la temperaturile de 5 °C până la 45 °C.
- În cazul în care proiectoarul nu mai luminează sau lumina este slabă, încărcați-l imediat.
- Dacă bateria este deteriorată sau distrusă în perioada de garanție din cauza nerespectării regulilor de mai sus, cererea de reclamație nu este acceptată.
- Nu folosiți produsul dacă observați o deteriorare.
- Nu aruncați în foc și nu dezasamblați lampa.
- Protejați produsul de lichide și umiditate. Nu-l scufundați niciodată în apă sau alte lichide
- LED-urile nu pot fi înlocuite.
- Protejați produsul de căldură puternică și frig.

## UTILIZARE

### PORNIRE / OPRIRE

- Apăsați comutatorul ON / OFF (stânga) pentru a aprinde lumina (intensitate mare).
- Apăsați din nou butonul ON / OFF (stânga) pentru a schimba treptat modurile individuale de iluminare:
  - 1: Sursa de lumină este pornită (intensitate scăzută)
  - 2: Sursa de lumină clipește
  - 3: Lampa se stingă
- Prin apăsarea comutatorului ON / OFF (dreapta), tuburile UV se aprind și o sarcină electrică trece prin grila metalică.

### ÎNCĂRCAREA

- Produsul poate fi încărcat doar cu cablul micro USB inclus.
- Aveți grijă să nu deteriorați cablul micro USB pe margini ascuțite sau obiecte calde. Desfaceți complet cablul micro USB înainte de utilizare.

### CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- Nu scufundați dispozitivul în apă sau alte lichide.
- Nu folosiți abrazivi sau solvenți organici pentru a curăța suprafața corpului de iluminat, deoarece acest lucru va deteriora suprafața. Curățați produsul în mod regulat cu o cârpă uscată, fără scame. Pentru îndepărțarea murdăririlor mai grele, folosiți o cârpă ușor umedă.
- Pentru reparații în perioada garanției, contactați vânzătorul de unde ați cumpărat produsul care va asigura reparația într-un centru de service autorizat. După expirarea garanției, contactați direct un serviciu autorizat.

### PROTECȚIA MEDIULUI ÎNCONJURĂTOR



Simbolul cu containerul marcat pe produse sau în documentele însoțitoare, înseamnă că produsele electrice și electronice folosite nu trebuie adăugate în deșeurile menajere generale. Pentru eliminarea, recuperarea și reciclarea corespunzătoare, vă rugăm să duceți aceste produse la punctele de colectare desemnate unde vor fi preluate

gratuit. În mod alternativ, în unele țări, puteți returna produsele dvs. cu amănuntul local atunci când achiziționați un produs nou echivalent. Eliminarea corectă a acestui produs va ajuta la economisirea resurselor naturale valoroase și va ajuta la prevenirea consecințelor negative potențiale asupra mediului și sănătății umane, care ar putea fi cauzate de manipularea necorespunzătoare a deșeurilor. Pentru mai multe detalii, contactați autoritatea locală sau cel mai apropiat punct de colectare. Se pot impune sancțiuni pentru eliminarea incorectă a acestui tip de deșeuri în conformitate cu reglementările naționale.

**EN ENGLISH**

## SOLAR CAMPING LAMP

### DESCRIPTION OF THE DEVICE

- Portable compact rechargeable lamp with increased impact resistance, especially suitable for outdoor activities.
- Useful as an emergency light during power outages.
- Uses ultraviolet light at a wavelength that has proven to be the most effective bait for light-sensitive flying insects such as flies, moths, mosquitoes. The insects are electrocuted by the electrical grid provided. No chemicals, no smell, no sprays, no mess or dirt.

### TECHNICAL PARAMETERS

#### LIGHTING DEVICE

POWER INPUT	5 W
LIGHT SOURCE	3 x 1W COB + 3 x UV 395 LED
LIGHT INTENSITY	230 lm
COLOR TEMPERATURE	6 500 K
LIGHT PERFORMANCE AT FULL POWER	4 h
COVERAGE	IP20
PROTECTION CLASS	III
ENERGY CLASS	A+
MATERIAL	ABS
DIMENSIONS	Ø 86 x 193 mm Ø 86 x 150 mm
WEIGHT	330 g
VOLTAGE ON METAL GRID	900 – 1 200 V
RANGE	3 – 5 m

#### BATTERY

VOLTAGE	3,7 V
CAPACITY	1 x 18650, 1800 mAh Li-on
CHARGING TIME	approximately 3 h

### EXPLANATION OF SYMBOLS

	The product complies with the applicable European directives and the conformity assessment method of these directives has been implemented.
	Degree of protection IP20
	Read the instruction manual.
	Protection class III.

	Do not dispose of as normal household waste. Instead, contact your recycling center in an environmentally friendly way. Please take care of environmental protection.
	A financial contribution has been made for the recovery and further recycling of the container.
	Packaging materials are recyclable. Please do not dispose of the packaging material in your household waste, but hand it in at the secondary collection point.
	This work light contains built-in light sources.

### SAFETY INSTRUCTIONS



#### High voltage! Do not touch the internal metal electrical grid.

- Before use, read the entire instruction manual and keep it with the product so that the operator can become familiar with it. If you lend or sell the product to someone, please also enclose this user manual with the product.
- The manufacturer is not liable for damages or injuries caused by the use of equipment that is not in accordance with this manual.
- Before using the work light, familiarize yourself with all controls and components.
- The product is not intended for use by persons (including children) whose physical, sensory or mental disability or lack of experience and knowledge prevents the product from being used safely unless supervised or instructed by the person responsible for its safety to use the appliance. Beware of children to ensure that they do not play with the product.
- This product is not a toy, it is not suitable in the hands of children. Children cannot recognize the dangers of handling electrical products.
- Do not place any objects through the protective grid or inside the appliance.
- We recommend to fully charge the work light before the first use.
- The product must be charged only with the included micro USB cable.
- Pay attention to mico USB cable. Sharp edges and hot subjects can damage it. Before the use please completely unwind the micro USB cable.
- The work light battery must be kept charged to prevent the voltage from dropping below the threshold. For this reason, we recommend charging the work light at least once every 3 months, even when not in use.
- Charge the work light indoors only at 5 ° C to 45 ° C.
- If the work light is not lit or is dim, charge it immediately.
- If the battery is damaged or destroyed during the warranty period due to failure to comply with the above rules, the claim will not be accepted.
- Do not use the product if you notice any damage.
- Do not throw or disassemble the work light.
- Protect the product from liquids and moisture. Never immerse the product in water or other liquids.
- The LED cannot be replaced.
- Protect the product from strong heat and cold.

### USAGE

#### SWITCH ON / OFF

- Press the ON / OFF switch (left) to switch on the light (high intensity).
- Press the ON / OFF switch (left) again to gradually change the individual lighting modes:
  - 1: Light source is on (low intensity)
  - 2: The light source flashes
  - 3: The lamp goes out
- By pressing the ON / OFF switch (right), the UV tubes light up and an electric charge passes through the metal grid.

#### CHARGING

- The product must be charged only with the included micro USB cable.
- Be careful not to damage the micro USB cable on sharp edges or hot objects. Unwind the micro USB cable completely before use.

#### CLEANING AND MAINTENANCE

- Never immerse the product in water or other liquids.
- Do not use abrasives or organic solvents to clean the work light surface as this will damage the surface. Clean the product regularly with a dry, lint-free cloth. For heavier soiling, use a slightly damp cloth.
- For warranty repair, contact the dealer from whom you purchased the product and have it serviced by an authorized service center. After the warranty has expired, contact an authorized service directly.

#### PROTECTION OF THE ENVIRONMENT



The symbol of crossed out waste bin on the products or accompanying documents indicates that used electrical and electronic products must not be added to the household waste. For proper disposal, recovery and recycling, please take these products to designated collection points for free shipment. Alternatively, in some countries, you may return your products to your local retailer when buying an equivalent new product. The correct disposal of this product will help save valuable natural resources and help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could be caused by inappropriate waste handling. Contact your local authority or nearest collection point for further details. Penalties may be imposed for incorrect disposal of this type of waste in accordance with national regulations.